



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 14.3.2019
COM(2019) 129 final

2019/0071 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Kap Verden tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) allekirjoittamisesta unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus¹, jäljempänä 'sopimus', tuli voimaan 30. maaliskuuta 2007². Sopimuksen nykyisen pöytäkirjan soveltaminen alkoi 23. joulukuuta 2014, ja sen voimassaolo päättyy 22. joulukuuta 2018.

Komissio on käynyt asiaa koskevien neuvotteluohjeiden³ pohjalta neuvottelut Kap Verden tasavallan, jäljempänä 'Cabo Verde', kanssa sopimukseen liittyvän uuden pöytäkirjan tekemisestä. Neuvottelujen päätteeksi parafoitiin uusi pöytäkirja 12. lokakuuta 2018. Pöytäkirja on voimassa viisi vuotta sen väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä eli sen allekirjoittamispäivästä, kuten pöytäkirjan 15 artiklassa ilmoitetaan.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Kalastuspolitiikan uudistuksen⁴ prioriteettien mukaisesti uusi pöytäkirja tarjoaa unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Cabo Verden vesillä parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella ja Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) suositusten mukaisesti. Uudessa pöytäkirjassa otetaan huomioon edellisen pöytäkirjan (2014–2018) arvioinnin tulokset ja ennakoiva arviointi siitä, onko uuden pöytäkirjan tekeminen tarpeen. Molemmat arvoinnit teetettiin ulkopuolisilla asiantuntijoilla. Pöytäkirjan myötä Euroopan unioni ja Cabo Verden tasavalta voivat myös tehdä aiempaa tiiviimmin yhteistyötä edistääkseen kalavarojen vastuullista hyödyntämistä Cabo Verden vesillä ja tukeakseen Cabo Verden ponnisteluja sinisen taloutensa kehittämiseksi kummankin osapuolen eduksi.

Pöytäkirjassa määrätään kalastusmahdollisuuksista seuraavissa luokissa:

28 nuottaa käyttävää tonnikalan pakastusalusta;

27 pintasiima-alusta;

14 vapapyydyksiä käyttävää tonnikala-alusta.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Cabo Verden kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen uuden pöytäkirjan neuvottelemisen tapahtuu AKT-maita koskevan EU:n ulkoisen toiminnan yhteydessä, ja siinä otetaan huomioon erityisesti unionin tavoitteet demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisessa.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Valittu oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehty sopimus, jonka 43 artiklan 2 kohdassa määrätään yhteisestä kalastuspolitiikasta ja 218 artiklan 5 kohdassa määrätään

¹ EUVL L 414, 30.12.2006, s. 3.

² EUVL L 107, 25.4.2007, s. 7.

³ Hyväksytty oikeus- ja sisäasiain neuvostossa 4.–5. kesäkuuta 2018.

⁴ EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22.

asianomaisesta vaiheesta unionin ja kolmansien maiden välisten sopimusten neuvottelemisessa ja tekemisessä.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on oikeassa suhteessa tavoitteeseen luoda unionin alusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva, yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklassa säädetty oikeudelliset, ympäristölliset, taloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat kattava hallintokehys. Se on mainittujen säännösten mukainen ja noudattaa mainitun asetuksen 32 artiklassa vahvistettuja kolmansille maille myönnettävään rahoitustukeen liittyviä säännöksiä.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Vuonna 2018 komissio toteutti Cabo Verden kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen nykyisen pöytäkirjan jälkiarvioinnin sekä pöytäkirjan mahdollista uusimista koskevan ennakoarvioinnin. Arvioinnin päätelmät esitetään erillisessä valmisteluasiakirjassa⁵.

Arvioinnissa pääteltiin, että tonnikalan pyyntiä harjoittava EU:n kalastussektori on erittäin kiinnostunut kalastamaan Cabo Verden alueella ja että uuden pöytäkirjan avulla voitaisiin tehostaa seurantaa, valvontaa ja tarkkailua ja parantaa kalastuksen hallintaa kyseisellä alueella. Mindelon (São Vicenten saari) merkitys yhtenä tärkeimmistä saaliiden purkaussatamista ja jalostuspaikoista Länsi-Afrikassa vahvistaa suunnitellun uuden pöytäkirjan merkitystä sekä EU:n tonnikalanpyyntialan että kyseessä olevan kumppanimaan kannalta.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Arvioinnin yhteydessä kuultiin jäsenvaltioita, kalastusalan edustajia, kansainvälisiä kansalaisyhteiskuntaa edustavia järjestöjä sekä Cabo Verden kalastusviranomaisia ja kansalaisyhteiskunnan edustajia. Kuulemisia on toteutettu myös aavan meren ja pitkän matkan laivastojen neuvoa-antavan toimikunnan puitteissa.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio käytti jälki- ja ennakoarvioinneissa riippumatonta konsulttia yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Euroopan unionin vuosittainen taloudellinen korvaus 750 000 euroa jakautuu seuraavin perustein:

a) 8 000 tonnin viitesaalismäärä, jonka osalta kalastusalueelle pääsyä koskevan vuosimaksun määräksi on vahvistettu 400 000 euroa vuodessa pöytäkirjan koko soveltamisajan.

b) Cabo Verden alakohtaisen kalastusta ja sinistä taloutta koskevan politiikan kehittämiseen myönnettävä tuki, joka on 350 000 euroa vuodessa pöytäkirjan koko soveltamisajan. Tuki on

⁵ SWD(2018) 194 final, 16.5.2018.

Cabo Verden sisävesi- ja merikalakantojen kestävää hoitoa koskevan kansallisen politiikan tavoitteiden mukaista pöytäkirjan koko soveltamisajan.

Maksusitoumusten ja maksujen vuotuinen määrä vahvistetaan vuotuisessa talousarviomenettelyssä, mukaan lukien varaus pöytäkirjoille, jotka eivät ole vielä tulleet voimaan vuoden alussa⁶.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Seurantajärjestelyistä määrätään pöytäkirjassa.

⁶ Talousarvioyhteistyötä ja moitteetonta varainhoitoa koskevan toimielinten sopimuksen mukaisesti (2013/C 373/1).

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Kap Verden tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) allekirjoittamisesta unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 19 päivänä joulukuuta 2006 asetuksen (EY) N:o 2027/2006¹ Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen², jäljempänä 'sopimus', tekemisestä; sopimus tuli voimaan 30 päivänä maaliskuuta 2007, minkä jälkeen sopimuksen voimassaoloa on jatkettu ilman eri toimenpiteitä, ja se on edelleen voimassa.
- (2) Sopimukseen liittyvän viimeisimmän pöytäkirjan voimassaolo päättyy 22 päivänä joulukuuta 2018.
- (3) Komissio on neuvotellut Euroopan unionin puolesta sopimuksen täytäntöönpanoa koskevan uuden pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja'. Neuvottelujen päätteeksi pöytäkirja parafoitiin 12 päivänä lokakuuta 2018.
- (4) Pöytäkirjan tavoitteena on, että Euroopan unioni ja Cabo Verden tasavalta voivat tehdä tiiviimpää yhteistyötä kestävän kalastuspolitiikan ja kalavarojen vastuullisen hyödyntämisen edistämiseksi Cabo Verden vesialueilla sekä tukea Cabo Verden ponnisteluja sinisen talouden kehittämiseksi.
- (5) Sen vuoksi olisi hyväksyttävä pöytäkirjan allekirjoittaminen sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin.
- (6) Jotta unionin alukset voivat aloittaa kalastustoiminnan mahdollisimman pian, pöytäkirjaa olisi sovellettava ennen sen voimaantuloa väliaikaisesti sen allekirjoittamisesta alkaen,

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 2027/2006, annettu 19 päivänä joulukuuta 2006, Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 414, 30.12.2006, s. 1).

² EUVL L 414, 30.12.2006, s. 3.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Unioni hyväksyy Euroopan yhteisön ja Kap Verden tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024), jäljempänä 'pöytäkirja', allekirjoittamisen.

Pöytäkirjan teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston pääsihteeristö laatii valtakirjan, jossa pöytäkirjan neuvottelijan nimeämä henkilö tai nimeämät henkilöt valtuutetaan allekirjoittamaan pöytäkirja sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan lopullisesti päätökseen.

3 artikla

Pöytäkirjaa sovelletaan ennen sen voimaantuloa 15 artiklan mukaisesti väliaikaisesti sen allekirjoituspäivästä.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

1.2. Toimintalohko(t)

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

1.4.4. Tuloksellisuusindikaattorit

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. *Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu*

1.5.2. *EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (joka voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.*

1.5.3. *Vastaavista toimista saadut kokemukset*

1.5.4. *Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehyksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin*

1.5.5. *Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehtoista, mukaan lukien mahdollisuudet uudelleenkohdentamiseen*

1.6. Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

1.7. Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutusmekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle

2.2.2. Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä

2.2.3. Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisaikajankohdan odotetuista virheriskitasoista

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioituista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

3.2.3. Yhteenveto arvioituista vaikutuksista hallintomäärärahoihin

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehityksen kanssa

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

Ehdotus neuvoston päätökseksi Kap Verden tasavallan ja Euroopan yhteisön välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

1.2. Toimintalohko(t)

11 – Kalastus- ja meriasiat

11.03 – Pakolliset rahoitusosuudet kansainvälisille kalastusalan järjestöille ja muille kansainvälisille järjestöille sekä kestävää kalastusta koskeviin sopimuksiin

11.03.01 – Unionin kalastusalueiden kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys (kestävän kalastuksen sopimukset)

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

X uuteen toimeen

☐ uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen⁹

☐ käynnissä olevan toimen jatkamiseen

☐ yhden tai useamman toimen sulauttamiseen tai uudelleen suuntaamiseen johonkin toiseen/uuteen toimeen

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

Kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten neuvottelemisen ja tekeminen kolmansien maiden kanssa ovat linjassa sen yleistavoitteen kanssa, että Euroopan unionin kalastusalueille sallitaan pääsy kolmansien maiden kalastusalueille ja kyseisten maiden kanssa kehitetään kumppanuus kalavarojen kestävä hyödyntämisen tukemiseksi unionin vesien ulkopuolella.

Kestävää kalastusta koskevilla kumppanuussopimuksilla varmistetaan myös johdonmukaisuus yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja muihin eurooppalaisiin politiikkoihin sisältyvien sitoumusten välillä (kolmansien maiden kalavarojen kestävä hyödyntäminen, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän eli LIS-kalastuksen torjunta, kumppanimaiden integroituminen maailmantalouteen ja kalastuksen hallinnoinnin parantaminen poliittisella ja taloudellisella tasolla).

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

Erityistavoite

Kestävän kalastuksen edistäminen unionin vesien ulkopuolella, EU:n kalastuksen ylläpitäminen kaukaisilla vesillä sekä EU:n kalastusalan ja kuluttajien etujen suojeleminen neuvottelemalla ja tekemällä rantavaltioiden kanssa kestävää kalastusta koskevia kumppanuussopimuksia, jotka ovat linjassa EU:n muun politiikan kanssa.

Toiminto/toiminnot toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä

⁹ Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 58 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

Meri- ja kalastusasiat, Euroopan unionin kalastusalueiden kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskevan hallintokehyksen laatiminen (kestävän kalastuksen sopimukset) (budjettikohta 11.03.01).

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen

Tekemällä pöytäkirja voidaan Euroopan unionin ja Cabo Verden tasavallan välillä vahvistaa kalastusalan strateginen kumppanuus. Pöytäkirjan tekeminen tuo kalastusmahdollisuuksia unionin aluksille Cabo Verden vesillä.

Pöytäkirjalla myös edistetään kalavarojen hoitoa ja säilyttämistä myönnettäessä sen nojalla taloudellista tukea (alakohtainen tuki) kumppanimaan kansallisella tasolla laatimien ohjelmien täytäntöönpanoon, erityisesti laittoman kalastuksen valvonnan ja torjunnan sekä pienimuotoisen kalastuksen edistämisen osalta.

Pöytäkirja myös edistää Cabo Verden sinistä taloutta tukemalla merialan kasvua ja meriluonnonvarojen kestävää hyödyntämistä.

1.4.4. Tuloksellisuusindikaattorit

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen etenemistä ja tuloksia seurataan.

Kalastusmahdollisuuksien käyttöaste (käytettyjen kalastuslupien vuotuinen prosenttiosuus suhteessa pöytäkirjan tarjoamiin mahdollisuuksiin).

Saalistiedot (kerääminen ja analysointi) ja sopimuksen kaupallinen arvo.

Vaikutukset työllisyyteen ja lisäarvoon unionissa sekä unionin markkinoiden vakauttamiseen (yhdessä muiden kestävästä kalastuksesta koskevien kumppanuussopimusten kanssa).

Kumppanimaan kalastustoimintaa koskevan tutkimuksen, seurannan ja valvonnan sekä kumppanimaan kalastusalan, erityisesti perinteisen pienimuotoisen kalastuksen, edistäminen.

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu

Uutta pöytäkirjaa on tarkoitus soveltaa väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivästä alkaen, jotta nykyisen pöytäkirjan mukainen meneillään oleva kalastustoiminta ei keskeytyisi.

Uusi pöytäkirja luo puitteet unionin laivaston kalastustoiminnalle Cabo Verden kalastusalueella, ja sen ansiosta EU:n varustamot voivat hakea kalastuslupia kyseiselle alueelle. Lisäksi uudella pöytäkirjalla tehostetaan EU:n ja Cabo Verden välistä yhteistyötä kestävästä kalastuspolitiikan kehittämisen edistämiseksi. Siinä määrätään erityisesti alusten seurannasta VMS-järjestelmällä ja saalistietojen toimittamisesta sähköisesti. Pöytäkirjan mukainen alakohtainen tuki auttaa Cabo Verdeä sen toteuttaessa kansallista kalastusstrategiaansa, johon kuuluu myös LIS-kalastuksen torjunta.

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (joka voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla

tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.

Jos unioni ei tee uutta pöytäkirjaa, unionin alusten kalastustoiminta estyy, sillä sopimuksessa on lauseke, jonka mukaan sopimuksen pöytäkirjassa määritellyn kehyksen ulkopuolella tapahtuva kalastustoiminta ei ole sallittua. Näin ollen on selvää, että pöytäkirja luo lisäarvoa EU:n pitkän matkan laivastolle. Pöytäkirja tarjoaa myös puitteet unionin ja Cabo Verden tehostetulle yhteistyölle.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

Cabo Verden kalastusalueella aiemmin saatujen saaliiden ja vastaavien pöytäkirjojen puitteissa alueella hiljattain saatujen saaliiden analyysin sekä käytettävissä olevien arviointien ja tieteellisten lausuntojen perusteella osapuolet vahvistivat tonnikalan ja tonnikalan kaltaisten lajien viitesaalismääräksi 8 000 tonnia vuodessa ja siihen liittyen kalastusmahdollisuudet 28:lle nuottaa käyttävälle tonnikalan pakastusalueelle, 27 pintasiima-alueelle ja 14:lle vapapyydyksiä käyttävälle alueelle. Alakohtainen tuki on varsin merkittävä, jotta voidaan ottaa huomioon tarve vahvistaa Cabo Verden kalastusviranomaisten valmiuksia, kansallisen kalastusstrategian prioriteetit ja suunnitelmat kyseisen rantavaltion sinisen talouden tukemiseksi.

1.5.4. Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehityksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin

Kalastuskumppanuussopimukseen perustuvan taloudellisen korvauksen nojalla maksetut varat ovat Cabo Verden kansallisessa talousarviossa liikkuvia tuloja. Alakohtaiseen tukeen varatut varat on kuitenkin osoitettu kalastuksesta vastaavalle ministeriölle (pääsääntöisesti vuotuisen talousarvion kautta), mikä on edellytys kalastuskumppanuussopimusten tekemiselle ja seurannalle. Tämä rahoitus sopii yhteen kalastusalueella toteutettaviin kansallisiin hankkeisiin ja/tai ohjelmiin muista kansainvälisistä lähteistä saatavan rahoituksen kanssa.

1.5.5. Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet uudelleen kohdentamiseen

1.6. Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

X kesto on rajattu

- X alkaa vuonna 2019 ja päättyy vuonna 2024.
- X rahoitusvaikutukset alkavat vuonna 2019 ja päättyvät vuonna 2024 maksusitoumusmäärärahojen osalta ja alkavat vuonna 2019 ja päättyvät vuonna 2024 maksumäärärahojen osalta.

☐ kesto ei ole rajattu

- käynnistysvaihe alkaa vuonna VVVV ja päättyy vuonna VVVV,
- minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

1.7. Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)¹⁰

X Suora hallinnointi, jonka komissio toteuttaa käyttämällä

- X yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään
- ☐ toimeenpanovirastoja

¹⁰

Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

- ☐ **Hallinnointi yhteistyössä** jäsenvaltioiden kanssa
- ☐ **Välillinen hallinnointi**, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty
 - ☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille
 - ☐ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)
 - ☐ Euroopan investointipankille tai Euroopan investointirahastolle
 - ☐ varainhoitoasetuksen 70 ja 71 artiklassa tarkoitetuille elimille
 - ☐ julkisoikeudellisille yhteisöille
 - ☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, jotka antavat riittävät rahoitustakuut
 - ☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja jotka antavat riittävät rahoitustakuut
 - ☐ henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.
- *Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, olisi annettava lisätietoja kohdassa "Huomautukset".*

Huomautukset

--

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset.

Komissio (MARE-pääosasto yhdessä alueelle eli Dakariin Senegalissa sijoittautuneen kalastusasiamiehen kanssa) varmistaa, että pöytäkirjan täytäntöönpanoa seurataan säännöllisesti toimijoiden kalastusmahdollisuuksien käytön, saalistietojen ja alakohtaista tukea koskevien ehtojen noudattamisen osalta.

Kalastuskumppanuussopimuksessa määrätään vähintään yhdestä vuosittaisesta sekakomitean kokouksesta, jossa komissio ja Cabo Verde tarkastelevat sopimuksen ja pöytäkirjan täytäntöönpanoa ja tekevät tarvittaessa mukautuksia ohjelmatyöhön ja tapauksen mukaan taloudelliseen korvaukseen.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. *Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutummekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle*

Todettu riski on EU:n varustamojen kalastusmahdollisuuksien alikäyttö sekä Cabo Verden alakohtaisen kalastuspolitiikan rahoittamiseen osoitettujen varojen alikäyttö tai niiden käytön viivästyminen.

2.2.2. *Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä*

Alakohtaisen politiikan suunnittelusta ja toteuttamisesta käydään sopimuksessa ja pöytäkirjassa määrättyä jatkuvaa vuoropuhelua. Valvontamenetelmiin kuuluu myös pöytäkirjan 5 artiklassa tarkoitettu tulosten yhteinen analysointi.

Lisäksi sopimukseen ja pöytäkirjaan sisältyy lausekkeita niiden soveltamisen keskeyttämisestä tietyin edellytyksin ja tietyissä olosuhteissa.

- 2.2.3. *Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisaikajankohdan odotetuista virheriskitasoista*

--

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut ehkäisy- ja suojatoimenpiteet, esimerkiksi petostentorjuntastrategian pohjalta

Komissio sitoutuu luomaan säännöllisen poliittisen vuoropuhelun ja neuvotteluyhteyden Cabo Verden tasavallan kanssa voidakseen parantaa sopimuksen ja pöytäkirjan hallinnointia ja lisätäkseen unionin panosta kalavarojen kestäväään hoitoon. Kaikkiin komission kalastuskumppanuussopimusten nojalla suorittamiin maksuihin sovelletaan komission tavanomaisia talousarvio- ja rahoitusmenettelyjä ja -sääntöjä. Erityisesti kolmansien valtioiden pankkitilit, joille taloudellinen korvaus maksetaan, tunnistetaan varmuudella. Pöytäkirjan 4 artiklan 6 kohdassa määrätään, että vesialueelle pääsyä koskeva taloudellinen korvaus maksetaan Cabo Verden valtionkassalle ja alan kehittämiseen tarkoitettu osuus korvauksesta maksetaan tarkoitusta varten avatulle Cabo Verden valtionkassan pankkitilille.
--

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

- Talousarviossa jo olevat budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä.

Monivuotisen rahoituskehityksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM ¹¹	EFTA-mailta ¹²	ehdokasmaailta ¹³	kolmansilta mailta	Varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	11.03.01 Euroopan unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys (kestävän kalastuksen sopimukset)	JM	EI	EI	EI	EI

- Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehityksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä.

Monivuotisen rahoituskehityksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM	EFTA-mailta	ehdokasmaailta	kolmansilta mailta	Varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	[XX.YY.YY.YY]		KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI

¹¹ JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

¹² EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

¹³ Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioituista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

- ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja
- ☒ Ehdotus/aloite edellyttää toimintamäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Numero 2	Kestävä kasvu: luonnonvarat
---	---------------------	------------------------------------

PO: MARE			Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2022	YHTEENSÄ
• Toimintamäärärahat								
Budjettikohta ¹⁴	Sitoumukset	(1a)	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksut	(2 a)	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
Budjettikohta	Sitoumukset	(1b)						
	Maksut	(2b)						
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat ¹⁵								
Budjettikohta		(3)						
MARE-pääosaston määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1a+1b +3	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksut	=2a+ 2b +3	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750

¹⁴ Virallisen budjettinimikkeistön mukaisesti.

¹⁵ Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksut	(5)	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)						
Monivuotisen rahoituskehysten OTSAKKEESEEN 2 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=4+ 6	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksut	=5+ 6	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen, toistetaan edellä oleva osa:

•Toimintamäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)						
	Maksut	(5)						
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ		(6)						
Monivuotisen rahoituskehysten OTSAKKEISIIN 1–4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ (Viitemäärä)	Sitoumukset	=4+ 6	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksut	=5+ 6	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	5	”Hallintomenot”
---	----------	-----------------

Tämän osan täyttämiseksi on käytettävä [rahoituselvityksen liitteessä](#) (sisäisten sääntöjen liite V) olevaa hallintomäärärahoja koskevaa selvitystä, joka on laadittava ennen rahoituselvityksen laatimista. Liite ladataan DECIDE-tietokantaan komission sisäistä lausuntokierrosta varten.

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	YHTEENSÄ
PO: MARE							
• Henkilöresurssit							
• Muut hallintomenot							
MARE-pääosasto YHTEENSÄ	Määrärahat						

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)						
--	---	--	--	--	--	--	--

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi 2019	Vuosi 2020	Vuosi 2021	Vuosi 2022	Vuosi 2023	YHTEENSÄ
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksut	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset ↓			Vuosi 2019		Vuosi 2020		Vuosi 2021		Vuosi 2022		Vuosi 2023		YHTEENSÄ	
	Tyyppi ¹⁶	Keski määr. kustan nukset	Lukumäärä	Kusta nnus	Lukumäärä	Kusta nnus	Lukumäärä	Kusta nnus	Lukumäärä	Kusta nnus	Lukumäärä	Kustan nus	Luku määrä yhteen sä	Kustann ukset yhteensä
ERITYISTAVOITE 1... ¹⁷														
– pääsy alueelle	Vuositt			0,400		0,400		0,400		0,400		0,400		2,000
– alakohtainen	Vuositt			0,350		0,350		0,350		0,350		0,350		1,750
– tuotos														
Välisumma, erityistavoite 1														
ERITYISTAVOITE 2 ...														
– tuotos														
Välisumma, erityistavoite 2														
KAIKKI YHTEENSÄ				0,750		0,750		0,750		0,750		0,750		3,750

¹⁶

Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä tai rakennetut tiekilometrit).

¹⁷

Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2. ”Erityistavoitteet...”

3.2.3. Yhteenvedo arvioituista vaikutuksista hallintomäärärahoihin

- X Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.
- ☐ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi N ¹⁸	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)	YHTEENSÄ
--	--------------------------	--------------	--------------	--------------	---	----------

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5, välisumma								

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5¹⁹ sisältyvät								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 sisältyvät, välisumma								

YHTEENSÄ								
-----------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Henkilöresursseja ja muita hallintomenoja koskeva määrärahatarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen uudelleenjärjestelyjen tuloksena saaduilla määrärahoilla sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimeen hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

¹⁸ Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

¹⁹ Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

3.2.3.1. Henkilöresurssien arvioitu tarve

- X Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.
- ☐ Ehdotus/aloite edellyttää henkilöresursseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

	Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
• Henkilöstötaulukkoon sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)							
XX 01 01 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)							
XX 01 01 02 (EU:n ulkopuoliset edustustot)							
XX 01 05 01/11/21 (epäsuora tutkimustoiminta)							
10 01 05 01/11 (suora tutkimustoiminta)							
• Ulkopuolinen henkilöstö (kokoaikaiseksi muutettuna) ²⁰							
XX 01 02 01 (kokonaismäärärahoista katettavat sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)							
XX 01 02 02 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa)							
XX 01 04 yy ²¹	– päätoimipaikassa						
	– EU:n ulkopuolisissa edustustoissa						
XX 01 05 02/12/22 (epäsuora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)							
10 01 05 02/12 (suora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)							
Muu budjettikohta (mikä?)							
YHTEENSÄ							

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

Henkilöresurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimeen hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	Pöytäkirjan täytäntöönpano (maksut, unionin alusten pääsy Cabo Verden vesille, kalastuslupien käsittely), sekakomitean työn valmistelu ja jatkotoimet, pöytäkirjan uusimisen valmistelu: ulkoinen arviointi, lainsäädäntömenettelyt, neuvottelut.
---	---

²⁰ AC = sopimussuhteiset toimihenkilöt; AL = paikalliset toimihenkilöt; END = kansalliset asiantuntijat; INT = vuokrahenkilöstö; JPD = nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa

²¹ Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

Ulkopuolinen henkilöstö	Pöytäkirjan täytäntöönpano: yhteydet Cabo Verden viranomaisiin siltä osin kuin kyse on unionin alusten pääsystä Cabo Verden vesille, kalastuslupien käsittely, sekakomitean työn valmistelu ja jatkotoimet, etenkin alakohtaisen tuen täytäntöönpano.
-------------------------	---

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

Ehdotus/aloite

- ☒ voidaan rahoittaa kokonaan kohdentamalla menoja uudelleen monivuotisen rahoituskehyksen kyseisen otsakkeen sisällä.

Koskee varaukseen liittyvän budjettikohdan käyttöä (luku 40)

- ☐ edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen kyseiseen otsakkeeseen sisältyvän kohdentamattoman liikkumavaran ja/tai monivuotista rahoituskehystä koskevassa asetuksessa määriteltyjen erityisvälineiden käyttöä.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät sekä ehdotetut välineet.

- ☐ edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamista.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

Ehdotus/aloite

- ☒ rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja
- ☐ rahoittamiseen osallistuu ulkopuolisia tahoja seuraavasti (arvio):

määrärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi N ²²	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho								
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ								

²²

Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

- X Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.
- ☐ Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:
 - ☐ vaikutukset omiin varoihin
 - ☐ vaikutukset muihin tuloihin
 - tulot on kohdennettu menopuolen budjettikohtiin ☐

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta:	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoitovuonna	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus ²³						
		Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
Momentti								

Vastaava(t) menopuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen tapauksessa:

Muita huomautuksia (esim. tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmä/-kaava tai muita lisätietoja).

²³

Perinteiset omat varat (tulli- ja sokerimaksut) on ilmoitettava nettomääräisinä eli bruttomäärästä on vähennettävä kantokuluja vastaava 20 prosentin osuus.